

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 75 (2000)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Military-Quiz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kommentar zu «Allerlei Tierisches» Juli/August 2000

Träm, träm, träderidi, man darf es ruhig ausposaunen: die «tierische» Rätsellösung **Halbierungsinitiative**

hat insgesamt **140 Einsendungen** gebracht. Ein toller Erfolg. Mehr als sonst waren die Lösungen noch mit persönlichen, ziemlich scharfen und teils herrlich unverblühten Kommentaren zum Lösungswort versehen.

Zum Flugzeugerkennungs-Quiz und seinen Gewinnern: selbstverständlich muss es F/A-18 Hornet heissen, nicht Hunter. In der Hitze des Gefechtes ist mir dieser Schreibfehler passiert. Ich entschuldige mich dafür.

Halbierungsinitiative oder offizieller gesagt **Umverteilungsinitiative**: alle zusätzlichen Bemerkungen aus der Leserschaft zeigten uns, dass Sie alle Nein stimmen werden. Mit dieser besonderen Oktober-Nummer des Schweizer Soldat wollen wir Bewegung in den Abstimmungskampf bringen, zum Nachdenken zwingen, zum Engagement gegen die Initiative beitragen.

Träm, träm, träderidi. Im letzten Jahr wollten die Berner den bekannten Berner Marsch abschaffen. Er sei zu kriegerisch und überhaupt, es sei ein schlechtes Vorbild. Natürlich, in einer Welt tiefen Friedens wo die Kinder am Fernsehen nur mit Glück und Liebe konfrontiert werden und keines mehr weiss, was Katastrophe und Krieg bedeutet. Kennen Sie den Text? «Alli Manne stande y», heisst es weiter. «Die vo der Ämme u die vo dr Aare». Ystah. Einstehen. Damit ist hier nicht nur einstehen in Zweierreihen oder in Viererkolonnen gemeint, wie wir es von der Turnstunde oder vom Militär her kennen. Hier ist auch gemeint: für etwas einstehen, sich einsetzen, hinter etwas stehen, dazu stehen. Für die Heimat einstehen. Sich mit Überzeugung dafür einsetzen. Hinter der Landesverteidigung stehen. Sich mit Überzeugung dafür einsetzen, zu Fuss und hoch zu Ross oder meinetwegen motorisiert und per EDV. Ein alter, traditionsreicher Militärmarsch sollte abgeschafft werden, damit fängt es im Kleinen an. Diese brandheisse Umverteilungsinitiative, das muss uns ganz klar sein, ist eine politisch masslose Forderung der Armeegegner. Vom Ausgang der Abstimmung könnte das Schicksal unserer Armee und somit die künftige Sicherheit und Stabilität – und damit auch der gesunde Boden für eine prosperierende Wirtschaft – in unserm Land abhängen. Es geht uns alle an, «Manne» heisst hier Menschen, wir alle und selbstverständlich auch die von der Reuss, der Limmat, dem Tessin, dem Rhein und dem Rotten (Rhône). Tragen Sie Ihre Meinung hinaus in Ihr Umfeld, überzeugen Sie die Zweifler. Helfen Sie Klarheit schaffen über die wirklichen Absichten und Ziele der Initianten. Rühren Sie die Trommel für ein kräftiges **Nein**,

**Nein, Nein** zu der Abstimmung Halbierungsinitiative, träm, träm, träderidi!  
Eure Ursula Bonetti

**Richtige Lösungen haben eingesandt:**  
Wm Aebi Johann Ulrich, Aerni Edgar, Oblt Baumgartner René, Wm Boari Benito, Bolis

## Vorschau Panzer-Quiz III/2000

### Moderne Panzerhaubitzen

pnj. Mit der ständigen Veränderung des Gefechtsfeldes in den Bereichen Geschwindigkeit und Reichweite kommt auch diese Waffengattung nicht daran vorbei, diese neuen Trends zu erkennen und dementsprechend zu handeln.

Die Konstrukteure gingen dabei zwei verschiedene Wege: einerseits Kampfwertsteigerungs-/Kampfwerterhaltungsprogramme der veralteten M-109-Modelle, woraus die M 109 KAWEST (CH) und die M 109A6 Paladin (USA) entstanden, andererseits verschiedene Neuentwicklungen: PzH 2000 (D), AS 90 (GB) oder 2S19 (R). Die Anstrengungen gingen dabei in Richtung von schnellerer Schussbereitschaft (z. B. NAPOS), höherer Feuerkadenz/

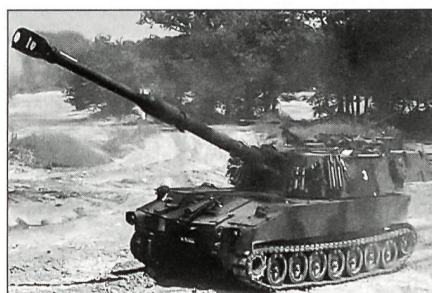
Reichweite, gesteigerte Munitionsautonomie, gesteigerte Mobilität und teilweise (PzH 2000, 2S19) sogar in die Verbesserung der Überlebensfähigkeit unter Anwendung moderner Compositpanzerung und reaktiver Panzerung. Einen weiteren Fortschritt soll die so genannte intelligente Munition bringen, welche zur Panzerabwehr und Punktzielbekämpfung eingesetzt werden kann. Eine Vorreiterrolle hat neben den USA (Copperhead) bestimmt Russland mit der lasergesteuerten 9K25 Krasnopol inne, welche bis auf eine Reichweite von 15 km eine 90%-Tefferquote hat. Die folgenden vier Panzerhaubitzen werden im nächsten Quiz behandelt:



2S19



AS 90



M109 KAWEST

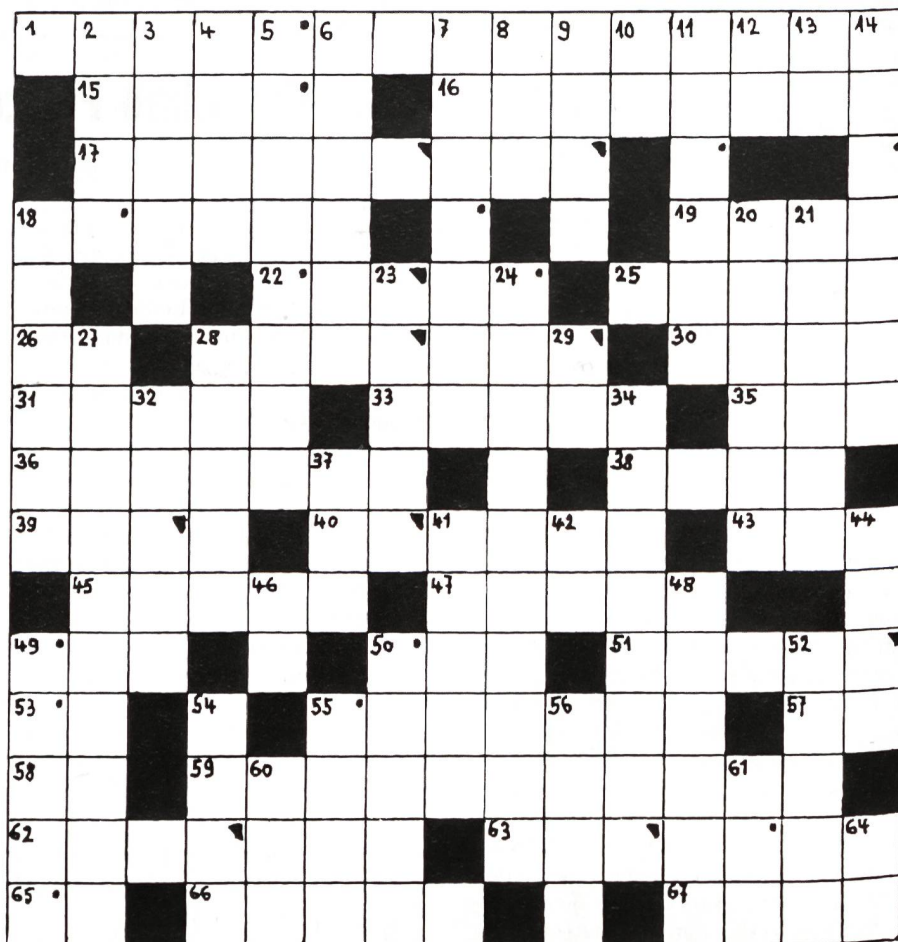


PzH 2000

	2S19	AS 90	M 109A6 bzw. KAWEST	PzH 2000
Besatzung	5	5	4 bzw. 6	5 (min. 3)
Gewicht:	42,5 t	45 t	28,9 t bzw. 27 t	55,3 t
Bewaffnung:	1×152 mm, 1×12,7 mm	1×155 mm, 1×12,7 mm	1×155 mm, 1×12,7 mm	1×155 mm, 1×7,62 mm
Munition	50×152 mm, 300×12,7 mm	48×155 mm, 1000×12,7 mm	36 bzw. 40×155 mm, 500×12,7 mm	60×155 mm, 1000×7,62 mm
Feuerrate	max. 8 Schuss/min	max. 6 Schuss/min	max 8 Schuss/min	max. 10 Schuss/min
Reichweite	24,7 km bzw. 40 km	30 km bzw. 41 km	28 km bzw. 40 km	30 km bzw. 40 km
Vmax	60 km/h	55 km/h	65 km/h bzw. 60 km/h	60 km/h
Reichweite	500 km	370 km	350 km	420 km

# Das fast normale Kreuzworträtsel

Bei Richtiglösung ergeben die Häuslein mit • zwei bekannte Militärpersonen und jene mit ▼ eine Waffengattung.



Ursula, Bolis Helen, Hptm Bolliger Buser Anne-Käthi, Kan Bollinger Gerold, Wm Borer J., Wm Brander Gabriela, Oblt Britt Fritz, Brunner Jakob, Kpl Büchli Markus, Oberst Buri Hans, Junior Buser Lukas, Caluori Monica, Oberst Czarnotta Zygmunt, Kpl Demonti Emil, Oblt Dössegger André, Dreier Alfred, Fw Eberhard Ernst, Hptm Egger Hanspeter, Hptm Eugster Armin, Eugster Franz, Fiechter Fritz, Füs Finger Georg, Kpl Finger Stefan, Füs Finger Thomas, Oblt Fischer Hans, Fhr Flückiger Alice, Gfr Forrer Thomas, Frei Urs, Fw Frieden Hanspeter, Stabsadj Friedli Beat, Kpl Führer Heinrich, Hptm Gerster Rolf, Fw Gilgen Christoph, Major Gilgen Walter, Graber Miriam, Grädel Hans Rudolf, Wm Graf Ernst, Grämiger Ruth, Gräser Hans, Grauwiller Erna C., Wm Greter Hans, Oberstlt Grossniklaus HU., Oberst Gruber Rolf, Wm Gunz Peter A., Fw Gut Karl, Adj Uof Gysin Hans, Oberst Gysin Peter, Four Häusermann Werner, Wm Henseler Josef, Huber Walter, Wm Huber Oskar, Hptm Hunziker Hermann, Iten Roman, Kpl Kalt Josef, Fw Knobel Balz, Kpl Koller Heinz, Wm König Walter, Gfr Koster Kurt, Wm Kunz Andreas, Wm Kupper Jakob, Adj Uof Leemann Karl, Adj Uof Leutwyler Elisabeth, Litscher Stefan, Löscher Nadine, Dr. Lüem Walter, Oblt Lüscher H.U., Oblt Lustenberger Markus, Fw Lutz Caroline, Sdt Manz Hans, Wm Matter Hans, Four Meier Walter, Kpl Meier Patrick, Kpl Meister Eric, Wm Messmer Hans, Meyer Otto, Kpl Mühlemann Reto, Wm Müller Kurt, Müller Ernst, Hptm Müller Daniel, Hptm Müller Thomas, Mürner-Vogt Elsbeth, Nebiker Christian, Notter Albin, Kpl Pironato Raphael, Adj Uof Ramseier Thomas, Rathgeb Vrena, Four Reichert Peter, Hptm Reinert Rosemarie, Wm Richard Franz, Dr. Richter Joachim, Wm Rickenbacher Jules, Wm Sägesser Willi, Sauser Paul, Hptm Schelling Martin, Sgt Schenkel Jörg, Oblt Schmon Christoph, Schoch Edith, Adj Scholl H.P., Junior Scholl Christoph, Junior Scholl Stephan, Hptm Schütz Denise, Sdt Schütz Werner, Oberst Schwarz Gottfried, Wm Schweizer Peter, Hptm Siegrist Max, Sobol Pierre A., Soland Karl, Four Sommer Christian, Wm Sommer Werner, Rf Stäheli Thomas, Wm Stampfli F. J., Hptm Steiner Max, Stoppa Ugo, Obm Stotzer Anton, Gfr Strub René, Temperli Albert, Wm Thalman Karl, Tschan René R., Tuena Arturo, Oberstlt Türlér Jürg, Gfr Vollenweider Hans, Hptm Walter Chlaus, Sdt Wälti Anne-Rose, Wälti Hans, Adj Uof Weber Otto, Fw Weilenmann Werner, Weinmann Benjamin, Weisskopf Egon, Oberstlt Widmer Rudolf, Wm Wiget Hermann, Wipf Rosmarie, Wyser Hans, Zawadynski Laurent, Adj Uof Zbinden F., Oblt Zurbuchen Markus, Obert Zwygart Franz.

## Herzlich willkommen

Neuer Mitarbeiter im Military-Quiz-Team. Aus beruflichen Gründen verlässt Stabsadj Rolf Duppenhaler unser Team. Wir danken ihm für sein Engagement und für die interessanten Panzerquiz, die er für uns gemacht hat. Neu begrüssen wir **Lt Patrick Nyfeler** in unserem Kreis. Lt Nyfeler ist Jus-Student an der Uni Bern. Seine Hobbys sind u. a. Wehrtechnik und Strategie. Er wird künftig für unsere Waffenzwischenspiele die Quiz erstellen. Er freut sich auf rege Teilnahme an den Quiz, die dazu beitragen sollen, den Wissensstand auf dem Laufenden zu erhalten und sinnvoll zu ergänzen. U. Bonetti, Redaktorin Military-Quiz

**Waagrecht:** 1 höchster CH-Armee-Friedensgrad, 15 Stück (frz.), 16 Einw. eines NW-CH Kantons, 17 Nachbarort von Sirnach u. Aadorf, 18 Aktenablageort, 19 Haarschmarotzer, 22 Arbeitsdrang, 25 Netz (frz.), 26 Autozch. v. 17 waagr., 28 Jahrbücher, 30 eine der Gezeiten, 31 weibl. Vorname, 33 CH-Marschkomponist, 35 verwirrt, 36 in Abrede stellen, 38 CH-Maler \*1909, 39 Betagtenrolle im Theater, 40 Aufforderung zum Eintreten, 43 CH-Bundesrat, 45 Stadt in Flandern, 47 ital. Geigenbauer, 49 dtsh. Normbezeichnung, 50 feierliches Gedicht, 51 Mailänder Fussballclub, 53 Abk.: United Nations, 55 metall. Zahnkorrekturhilfen, 57 Abk.: Ihres Erachtens, 58 Abk.: Erdgeschoss, 59 erwähnende Diskussion, 62 Jahresbeginn (J=I), 63 österr. Städtchen am Traunsee, 65 in (frz.), 66 Himmelsbrot, 67 Riemen.

**Senkrecht:** 2 musik. Werk, 3 Gde. im Westen des Zugersees, 4 teurer Rückstand, Unglück, 5 Gleismaterial, 6 engl. Physiker † (Kälteskala), 7 Meerfisch, 8 chines. Politiker † (Kurzname), 9 ital. Fluss bei Pisa, 10 Abk.: nicht genannt, 11 herbstl. Zierblume, 12 Flussniederung, 13 Autozch. von La Chaux-de-Fonds, 14 Rückstand der Wein- o. Bierherstellung, 18 Hunnenkönig, 20 Weissling, 21 verbleibend, 23 Banner, 24 Dienstvorschrift, Geschäftsordnung (Mz), 27 Industriergemeinde im Laufental, 28 Fischfanggerät, Türdrehpunkt, 29 Abk.: Nationale Aktion, 32 Stadt in der «holsteinischen Schweiz» (D), 34 Arktische Hirsche, 37 Lebensbund, 41 Ortungssystem i.

Luftverkehr, 42 Eselsruf, 44 besitzanzeigendes Fürwort, 46 frz. weibl. Artikel, 48 Zunft, 49 angewehter Sandhügel, 50 Mehrz. v. 2 senkr., 52 Berner Alpengipfel, 54 Klebmaterial, 55 männl. Nachkomme, 56 Abk.: Gebrüder, 60 Querholz am Segelmast, 61 dt. Auto- und Motorradmarke (ist Abk.), 64 Filmgnom (Tier).

Die beiden Personen:

Die Waffengattung:

Viel Kurzweil wünscht Ihnen: Pi René Marquart  
Senden Sie Ihre Lösung bis am 20. Oktober 2000 an:

Ursula Bonetti  
Military-Quiz Schweizer Soldat  
Chalet Amselnest, Breiten  
3983 Mörel VS

